



BOMBA)

(DISEÑO DE CARÁTULA: MARIANA

I Congreso Internacional Léxico e interculturalidad

Nuevas perspectivas

12 al 14 de Agosto de 2009

SEGUNDA CIRCULAR



I Congreso Internacional léxico e Interculturalidad

El INSIL, Instituto de Investigaciones Lingüísticas y Literarias Hispanoamericanas, el Departamento de Letras, de Inglés, de Francés y de Idiomas Modernos, la Especialización en “La enseñanza del español como lengua extranjera” de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional de Tucumán y el Lectorado del DAAD (filial Tucumán) convocan a docentes e investigadores interesados en los estudios relativos al léxico a participar en el ***Primer Congreso Internacional: Léxico e interculturalidad*** que se llevará a cabo en San Miguel de Tucumán, República Argentina, entre el 12 y el 14 de agosto de 2009, en los nuevos salones de la Facultad de Filosofía y Letras de la UNT, Av. Benjamín Aráoz 800.

Las lenguas del Congreso serán el español, el italiano, el portugués, el francés y el alemán.

➤ **PRESIDENTES DE HONOR:**

Dr. Humberto López Morales (Secretario General de la Asociación de Academias de la Lengua Española – Madrid, España)

Dr. Pedro Barcia (Presidente de la Academia Argentina de Letras – Buenos Aires)

➤ **COMISIÓN ACADÉMICA:**

Presidente: Dra. Elena M. Rojas Mayer

➤ **Miembros científicos:**

Dr. Raúl Ávila (Colegio de México)

Dr. David Lagmanovich

Dra. Susanne Thiemann (DAAD – Alemania – Tucumán)

Dra. Lelia Marañón de Michaelsen

➤ **Invitados especiales:**

Dra. Marta María Baralo (Universidad Antonio de Nebrija-Madrid)

Dra. Ana Beatriz Chiquito Sóerbe (Universidad de Bergen-Noruega)

Dra. Olga Fernández Latour de Botas (Academia Argentina de Letras)

Dra. Sybille Grosse (Universidad de Leipzig-Alemania)

Dra. Alicia Zorrilla (Academia Argentina de Letras)

➤ **Comisión organizadora:**

Coordinadora General: Dra. Ana María Avila de Jalil.

Secretaría General: Prof. María del Carmen Pilán de Pellegrini

Secretarios de Producción informática: Dra. Elena Acevedo de Bomba, Mariana Bomba, Prof. Julio Sal Paz, Prof. Silvio Alexis Lucena y Prof. Carina Albarracín.

Secretarias de Redacción: Prof. María del Carmen Mora de Nieva y Mgter. María Inés Córdoba.

Secretaria de Asuntos académicos: Prof. Silvia D. Maldonado.

Comité de lectura. Coordinadora: Dra. Constanza Padilla. Secretarias: Dra. Silvina Douglas, Prof. Esther López, Prof. Cecilia Weht, Dra. María Elena Villecco, Mgter. Ana María Blunda y Mgter. Sara López.

Secretarios de Relaciones Públicas: Dr. Guillermo Siles, Prof. Mercedes Borkosky.
Secretarias de Difusión y Prensa: Dra. Gabriela Palazzo y Dra. Irina Kagüer.
Tesoreros: Prof. Carlos Castilla y Prof. Sandra Faedda.
Representante del Lectorado del DAAD (filial Tucumán) Dra. Susanne Thiemann.

➤ **Objetivos**

- Reflexionar sobre distintas posibilidades de estudio en torno del léxico en la interculturalidad.
- Promover el intercambio de ideas y experiencias e incentivar las investigaciones del léxico desde una perspectiva intercultural.
- Contribuir a la formación de docentes y estudiantes vinculados a programas académicos de grado y postgrado en el área del discurso y el léxico en diferentes disciplinas y con nuevas tendencias.

➤ **Modalidades**

1. **Conferencias Plenarias inaugurales** a cargo de los Presidentes de Honor.
 2. **Conferencias Plenarias** a cargo de los expositores invitados.
 3. **Mesas temáticas** sobre temas relativos al léxico e integrados por expertos y un moderador
 4. **Ponencias:** comunicaciones orales de 20 minutos, seguidas de un período de 10 minutos para preguntas y discusión.
- Éstas serán agrupadas por la Comisión Académica del Congreso según las áreas temáticas propuestas.
 - Su lectura y el texto a publicar podrá hacerse en cualquiera de las cinco lenguas del Congreso, si bien los resúmenes deberán estar en español y en la lengua de la ponencia.
5. **Sesión de carteles:** presentaciones de investigaciones y proyectos en la modalidad de carteles.

➤ **Áreas temáticas**

Planteamos como temática central para este Congreso el acercamiento a dos ejes complejos y productivos: el del léxico y el de la interculturalidad, teniendo en cuenta que la diversidad cultural y humana representan el principal potencial a considerar en todos los órdenes y tienen una fuerte presencia en las distintas actividades del hombre en relación a nuestros intereses lingüísticos.

La interculturalidad implica la toma de conciencia de la existencia y el reconocimiento de las diversas culturas que se desarrollan en una región, en un país o un continente. Esto implica la estimulación por el respeto a todas las culturas y supone una actitud positiva hacia todas las personas y su respectiva cultura.

La interculturalidad puede entenderse entonces como el proceso de experimentar formas de coexistencia humana del que todos podemos aprender conocimientos valiosos, a partir de ideas y experiencias de rico contenido social.

Desde esta perspectiva múltiple y actual, se sugieren los siguientes **temas**: *El léxico en relación con*

- La lexicología y la lexicografía.
- Los saberes científicos y nuevos paradigmas.
- Las variaciones diatópicas, diastráticas, y diafásicas del lenguaje.
- La enseñanza de la lengua materna y de las lenguas extranjeras.
- La historia del español y de otras lenguas.
- Los fenómenos migratorios.
- Lenguas en contacto.
- Las lenguas aborígenes.
- Los medios de comunicación.
- Las nuevas tecnologías.
- Los discursos especializados.
- El discurso político.
- El discurso literario.
- Estudios del género.

➤ **Presentación de Resúmenes**

Deberán enviarse, según especificaciones, a la siguiente dirección:

CongresoLexico09resumen@gmail.com, hasta el **15 de abril de 2009**.

➤ **Características**

Los resúmenes para ponencias tendrán una extensión de hasta 300 palabras y deberán incluir objetivos, marco teórico, metodología, resultados y conclusiones en español y en la lengua que se haya elegido para su exposición. Debe ir en archivo adjunto y el asunto de éste debe contener el apellido del o de los autores. El texto deberá ir precedido por el título de la ponencia en mayúsculas; en la línea siguiente deben figurar el/los autor/es, con el apellido en mayúsculas y los nombres en minúsculas, después de la inicial, más el nombre de la Institución a la que pertenezca. A continuación del texto, se incluirá el área de interés y la dirección electrónica del o de los autores. Los resúmenes deberán ajustarse a las siguientes especificaciones:

Procesador: Word 6 o superior

Extensión: 300 palabras

Tipo de letra: Times New Roman, tamaño 12

Interlineado: sencillo

Márgenes: sin sangría

Para facilitar el trabajo del Comité Organizador, solicitamos a los interesados completar la ficha de preinscripción que se adjunta a la presente circular.

➤ **Publicación de las Actas**

Durante el Congreso deberán presentar los textos de las ponencias. Éstas no deben exceder las 15 páginas de extensión, y deben estar escritos en letra modelo Tunga 11 con ochenta espacios por línea y cuarenta líneas por página, incluidas las notas a pie de página. Se editarán en papel con formato de libro y se enviarán a los autores en julio de 2010.

➤ **Costos :**

	Antes del 30 de abril de 2009	Después del 30 de abril de 2009 hasta el 30 de julio	Desde el 1° de agosto de 2009
Ponentes	\$180	\$200	\$250
Asistentes	\$100	\$130	\$150
Estudiantes asistentes	\$30	\$40	\$50
Estudiantes expositores	\$50	\$60	\$70

➤ **Otras actividades**

- Entrega de carpetas y otros elementos el día 11 de agosto entre las 16 hs. y las 20 hs.
- Coctel de bienvenida: 11 de agosto a las 20 hs.
- Cursos de Postgrado previos al Congreso, a partir del 25 de julio, a cargo de los doctores: Antonio Briz (Universidad de Valencia), Ana Beatriz Chiquito Sóerbe (Universidad de Bergen-Noruega) y otra.
- Visitas guiadas a cargo del Congreso.
- Propuesta de excursiones a los pueblos veraniegos de la Provincia de Tucumán y a provincias vecinas. Se informará al respecto en la página web del INSIL, a abrirse el 18 de marzo próximo.
- Cena de gala
- Exposición y venta de libros y revistas.

Otros detalles de la organización del Congreso, así como actividades varias se informarán a través de la página electrónica del INSIL a partir del 18 de marzo. TÉNGANLA EN CUENTA. Gracias

➤ Ficha de Inscripción

Enviar la siguiente ficha de inscripción a la dirección:

congresolexico2009@gmail.com

FICHA DE INSCRIPCIÓN I Congreso Internacional Léxico e Interculturalidad Nuevas Perspectivas			
APELLIDOS Y NOMBRES:			
UNIVERSIDAD FACULTAD/ DEPARTAMENTO			
CALLE			
CÓDIGO POSTAL		CIUDAD / PAÍS	
TELÉFONO		FAX	
E-MAIL			
AREA TEMATICA EN LA QUE SE INSCRIBE			
CATEGORIA	Expositor <input type="checkbox"/>	Asistente <input type="checkbox"/>	
MODALIDAD	Ponencias <input type="checkbox"/>	Carteles <input type="checkbox"/>	
TÍTULO DE LA COMUNICACIÓN			
MATERIAL AUDIOVISUAL	Retroproyector <input type="checkbox"/>	Cañón <input type="checkbox"/>	Otros (especificar) <input type="checkbox"/>
OBSERVACIONES			